

Patron : Mrs. Anne Marden, BBS, MBE, JP  
 President : Mrs. Jenny Fung, BBS, JP  
 Vice-Presidents : Mr. Andy Lau, M4, JP  
 Mr. Michael Lee, JP  
 Mr. Lincoln Yu



Chairman : Dr. James Lam, JP  
 Vice-Chairman : Mr. Patrick Ng, BBS, M4  
 Hon. Treasurer : Mr. Henry Lam  
 General Secretary : Mr. Martin Lam, M4

## Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled

Ref: ML063/2016/sl

譚領律議員  
 主席  
 社會服務及健康安全城市委員會  
 西貢區議會  
 將軍澳培成路 38 號  
 西貢將軍澳政府綜合大樓四樓

2016 年 3 月 2 日

尊敬的譚議員：

### 香港殘奧日 2016

香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會(協會)計劃於 2016 年開始每兩年舉辦「香港殘奧日」，目的是推廣殘奧運動、鼓勵殘疾人士參與體育運動及喚起社會人士對殘疾人體育運動的關注、支持及認同。

協會於 2 月 23 日已收到西貢區議會的回覆，同意成為是次活動的支持機構，協會深表感謝。協會將會於「香港殘奧日 2016」的活動佈景板及海報等合適的宣傳品中，展示貴區議會的標誌。協會亦希望透過「社會服務及健康安全城市委員會」招募區內 10 名或以上的殘疾人士參與是次活動。有關活動報名表及海報將於 4 月初發送到西貢區議會秘書處。

「香港殘奧日 2016」將於 5 月 29 日(星期日)下午 1 時至 6 時假香港體育學院舉行，活動包括：開幕禮、展覽、知名人士運動示範及讓公眾即場參與有關殘疾人運動項目。



香港新界沙田美林村美楓樓B座地下141-148室

Unit 141-148, G/F., Block B, Mei Fung House, Mei Lam Estate, Shatin, N.T., Hong Kong

Tel: (852) 2602 8232 Fax: (852) 2603 0106 E-mail: mailadmin@hkparalympic.org <http://www.hkparalympic.org>

Patron : Mrs. Anne Marden, BBS, MBE, JP  
President : Mrs. Jenny Fung, BBS, JP  
Vice-Presidents : Mr. Andy Lau, MBE, JP  
Mr. Michael Lee, JP  
Mr. Lincoln Yu



Chairman : Dr. James Lam, JP  
Vice-Chairman : Mr. Patrick Ng, BBS, MBE  
Hon. Treasurer : Mr. Henry Lam  
General Secretary : Mr. Martin Lam, MBE

## Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled

協會深信透過西貢區議會的支持及協助，不但有助加強殘疾人士對不同殘疾運動項目的認識，同時亦通過參與活動，發掘他們對運動的興趣。

隨函附上有關「香港殘奧日 2016」的活動資料。如對以上內容有任何問題，請致電 26028232 與發展主任李穎珊女士聯絡。

期望得到譚議員及西貢區議會「社會服務及健康安全城市委員會」委員的支持。

祝 祺安

林俊英先生

總幹事

香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會

副本抄送：西貢區議會主席吳仕福 GBS 太平紳士



Patron : Mrs. Anne Marden, BSS, MBE, JP  
President : Mrs. Jenny Fung, BSS, JP  
Vice-Presidents : Mr. Andy Lau, MPA, JP  
Mr. Michael Lee, JP  
Mr. Lincoln Yu



Chairman : Dr. James Lam, JP  
Vice-Chairman : Mr. Patrick Ng, BBS, MPA  
Hon. Treasurer : Mr. Henry Lam  
General Secretary : Mr. Martin Lam, MPA

## Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled

### G. 各項活動舉行地點：

地點	活動項目
羽毛球館	開幕禮、射箭、田徑、羽毛球 <sup>*4</sup> 、硬地滾球 <sup>*4</sup> 、馬術、草地滾球、柔道、賽艇、帆船、射擊、游泳、乒乓球及輪椅劍擊
空手道館	盲人門球
保齡球館	保齡球
劍擊館	展覽、友會及機構攤位
室外籃球場	輪椅籃球及射箭
室外有蓋網球場	射箭
二樓長廊	拍照區及紀念品換領

#### 註\*1 開幕禮內容包括：

- 宣佈「殘奧之友」的成立
- 運動示範

#### 註\*2 展覽內容包括：

- 殘疾人運動發展史
- 運動對殘疾人意義及得益
- 香港殘疾人奧委會暨傷殘人士協會介紹展覽
- 梯隊計劃簡介
- 里約熱內盧 2016 殘疾人奧運會 100 日倒數 - 填寫心意卡大行動
- 比賽器材及用品展示，例如：比賽輪椅、戰衣、入場証、獎牌、火炬等。

#### 註\*3 機構攤位包括：

1. 香港體育學院 - 精英訓練科技 (Elite Training Science & Technology)
2. 香港智障人士體育協會
3. 香港傷殘青年協會
4. 香港傷健協會
5. 香港復康會
6. 香港盲人輔導會
7. 路向四肢傷殘人士協會
8. 香港脊髓損傷基金會

#### 註\*4 包括知名人士示範項目

Patron : Mrs. Anna Marden, BBS, MBE, JP  
President : Mrs. Jenny Fung, BBS, JP  
Vice-Presidents : Mr. Andy Lau, MH, JP  
Mr. Michael Lee, JP  
Mr. Lincoln Yu

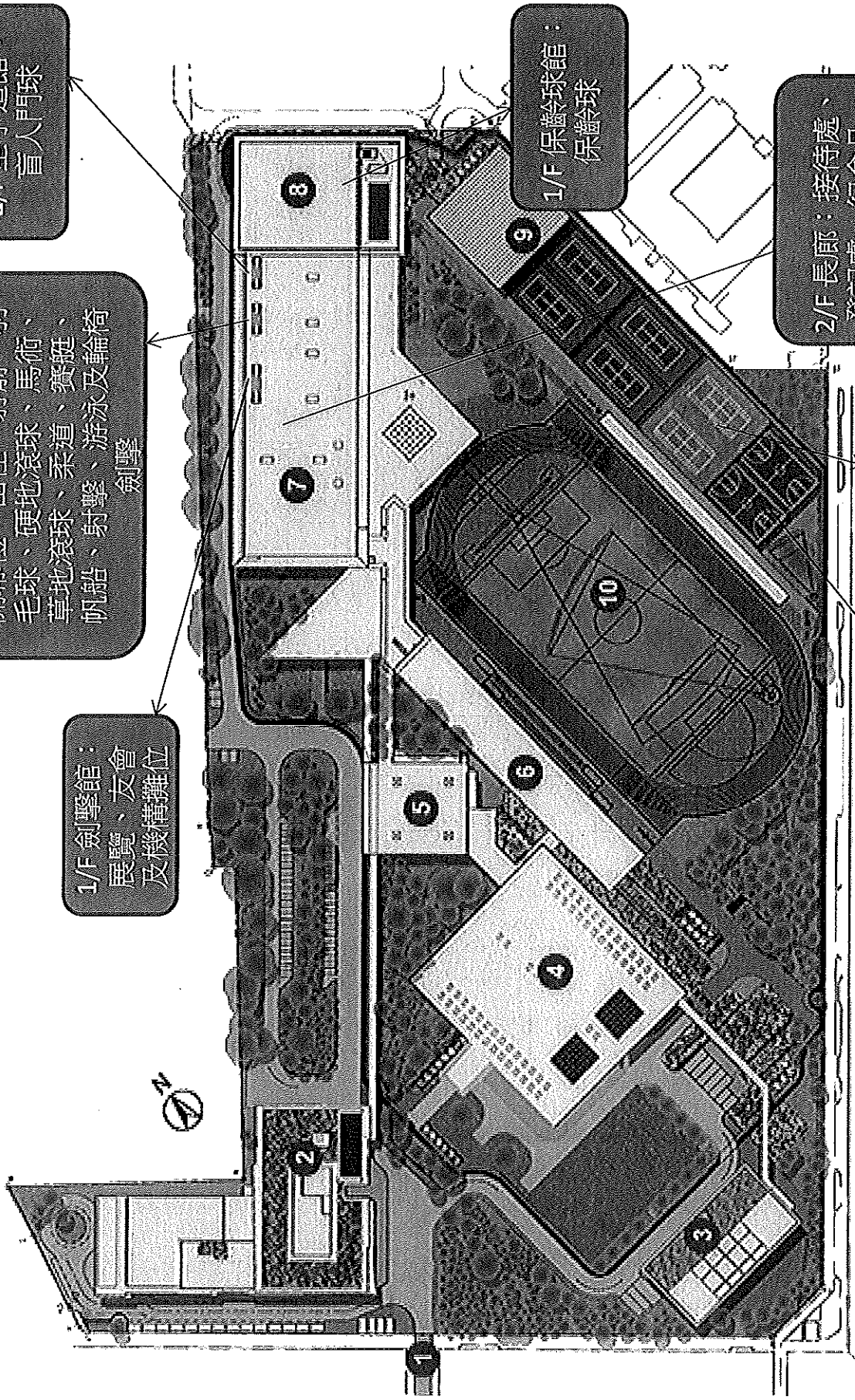


Chairman : Dr. James Lam, JP  
Vice-Chairman : Mr. Patrick Ng, BBS, MH  
Hon. Treasurer : Mr. Henry Lam  
General Secretary : Mr. Martin Lam, MH

## Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled

### 「香港殘奧日 2016」 活動內容及舉行地點

- A. 背景：國際殘奧會(IPC)鼓勵各國家及地區舉辦殘奧日活動。英國於倫敦 2012 殘疾人奧運會前一年首次舉辦英國殘奧日，並舉辦得非常成功。現時英國殘奧日為每年舉辦一次的活動。香港殘奧日擬每兩年舉辦一次。
- B. 目的：
1. 透過舉辦香港殘奧日作運動員選材；
  2. 推廣殘奧運動、鼓勵殘疾人士參與體育運動；
  3. 喚起社會人士對殘疾人體育運動的關注、支持及認同。
- C. 舉行日期：2016 年 5 月 29 日(星期日)
- D. 舉行時間：下午 1 時至 6 時
- E. 舉行地點：香港體育學院
- F. 活動內容：
1. 開幕禮<sup>\*1</sup>
  2. 展覽<sup>\*2</sup>
  3. 知名人士運動示範  
羽毛球及硬地滾球。
  4. 讓市民參與殘疾人運動項目：  
射箭、田徑、羽毛球、硬地滾球、馬術、盲人門球、草地滾球、柔道、  
賽艇、帆船、射擊、游泳、乒乓球、保齡球、輪椅籃球、輪椅劍擊，  
共 16 項。
  5. 友會及機構攤位<sup>\*3</sup>



2/F 空手道館：  
盲人門球

1/F 保齡球館：  
保齡球

2/F 長廊：接待處、  
登記處、紀念品  
換領處、拍攝區

1/F 羽毛球館：  
開幕禮、田徑、射箭、羽  
毛球、硬地滾球、馬術、  
草地滾球、柔道、賽艇、  
帆船、射擊、游泳及輪椅  
劍擊

1/F 劍擊館：  
展覽、友會  
及機噐攤位

網球場：  
射箭

室外籃球場：  
輪椅籃球